

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Số: 508 /UBND-ĐT

V/v triển khai nhiệm vụ trọng tâm
ATGT năm 2017 tại Thông báo số
36/TB-VPCP ngày 25/01/2017 của
Văn phòng Chính phủ.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 13 tháng 02 năm 2017

Kính gửi:

- Sở Giao thông vận tải;
- Công an Thành phố;
- UBND các quận, huyện, thị xã.

Document certified by Users, Van Huu 2
<nguyennhanhtrung_vpuctp@hanoi.gov.vn>



Thời gian: 13/02/2017 17:50 PM

Thực hiện chỉ đạo của Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ Trương Hòa Bình - Chủ tịch Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia tại Hội nghị trực tuyến toàn quốc tổng kết công tác bảo đảm trật tự an toàn giao thông năm 2016 và triển khai nhiệm vụ trọng tâm năm 2017 tại Thông báo số 36/TB-VPCP ngày 25/01/2017 của Văn phòng Chính phủ (có đính kèm).

Về việc này, Ủy ban nhân dân Thành phố chỉ đạo như sau:

1. Giao Sở Giao thông vận tải (Thường trực Ban ATGT Thành phố):

Chủ trì, phối hợp với Công an Thành phố và các đơn vị liên quan căn cứ tình hình trật tự an toàn giao thông của Thành phố và nội dung chỉ đạo của Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ Trương Hòa Bình tại Thông báo nêu trên, khẩn trương triển khai thực hiện với các giải pháp thiết thực, hiệu quả thực hiện nhiệm vụ trọng tâm năm 2017, bảo đảm giảm tai nạn giao thông năm 2017 trên cả 03 tiêu chí (số vụ, số người chết và số người bị thương); định kỳ báo cáo kết quả thực hiện về Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia, Bộ Giao thông vận tải và UBND Thành phố theo quy định.

2. Các Sở, ban, ngành liên quan, UBND các quận, huyện, thị xã căn cứ nội dung chỉ đạo của Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ và thực tiễn công tác đảm bảo trật tự an toàn giao thông của địa phương, đơn vị, chủ động triển khai thực hiện các giải pháp đồng bộ nhằm đảm bảo trật tự an toàn giao thông, giảm ùn tắc và tai nạn giao thông, xử lý nghiêm các vi phạm về trật tự an toàn giao thông trên địa bàn./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Đ/c Chủ tịch UBNDTP; | đê
- Ủy Ban ATGT Quốc gia; | báo cáo
- Bộ GTVT;
- Đ/c PCT Nguyễn Thế Hùng;
- Ban Tuyên giáo Thành ủy;
- Thành đoàn Hà Nội;
- Các Sở: Tài chính, Y tế, Công Thương, GD&ĐT, VH&TT, XD, TT&TT, Du lịch;
- VPUBTP: Đ/c CVP, PCVP Phạm Văn Chiển, ĐT (Chiến, Đát, Thg, Phg, Thịnh), TH, NC, TKBT, KGVX;
- Lưu: VT, ĐT Hải .

863. (60) - KCI

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Thế Hùng

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 36 /TB-VPCP

Hà Nội, ngày 25 tháng 01 năm 2017

THÔNG BÁO

Kết luận của Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ Trương Hòa Bình - Chủ tịch Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia tại Hội nghị trực tuyến toàn quốc tổng kết công tác bảo đảm trật tự, an toàn giao thông năm 2016 và triển khai nhiệm vụ trọng tâm năm 2017

Ngày 04 tháng 01 năm 2017, Phó Thủ tướng Thường trực Chính phủ Trương Hòa Bình - Chủ tịch Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia đã chủ trì Hội nghị trực tuyến toàn quốc tổng kết công tác bảo đảm trật tự, an toàn giao thông (TTATGT) năm 2016 và triển khai nhiệm vụ trọng tâm năm 2017. Tham dự Hội nghị có Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải Trương Quang Nghĩa và đại diện lãnh đạo các Bộ, cơ quan: Công an, Quốc phòng, Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Công Thương, Xây dựng, Y tế, Giáo dục và Đào tạo, Thông tin và Truyền thông, Tư pháp, Tài nguyên và Môi trường, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Văn hóa, Thể thao và Du lịch, Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam, Trung ương Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh, Trung ương Hội Nông dân Việt Nam, Trung ương Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, Hiệp hội Vận tải ô tô Việt Nam, lãnh đạo và thành viên Ban An toàn giao thông 63 tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương. Sau khi nghe báo cáo của Ban Thường trực Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia về kết quả công tác bảo đảm trật tự, an toàn giao thông năm 2016 và nhiệm vụ năm 2017; ý kiến phát biểu của các đại biểu dự họp, Phó Thủ tướng Thường trực Trương Hòa Bình - Chủ tịch Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia đã nhất trí với bản báo cáo và kết luận như sau:

I. ĐÁNH GIÁ CHUNG

1. Năm 2016 cả nước tập trung nhiều sự kiện chính trị quan trọng như Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ XII, bầu cử Quốc hội và Hội đồng nhân dân các cấp nhiệm kỳ 2016 - 2021, nhưng tình hình trật tự, an toàn giao thông trên phạm vi cả nước có nhiều chuyển biến tích cực, ùn tắc giao thông trong các đô thị lớn và trên các quốc lộ trọng điểm được kéo giảm, tai nạn giao thông tiếp tục giảm cả 3 tiêu chí số vụ, số người chết và số người bị thương. Trong năm 2016, toàn quốc xảy ra 21.589 vụ, làm chết 8.685 người, làm bị thương 19.280 người. So với cùng kỳ năm 2015 giảm 1.261 vụ (5,52%), giảm 43 người chết (0,49%), giảm 1.792 người bị thương (8,5%).

Thay mặt Thủ tướng Chính phủ, biểu dương các Bộ, ngành, tổ chức chính trị xã hội, các cơ quan thông tấn, báo chí và Ban An toàn giao thông các địa phương đã nỗ lực triển khai thực hiện có hiệu quả các giải pháp bảo đảm trật tự,

an toàn giao thông, đặc biệt là Bộ Công an, Bộ Giao thông vận tải, Bộ Giáo dục và Đào tạo, Trung ương Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh, Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam, Đài Truyền hình Việt Nam, Đài Tiếng nói Việt Nam và 13 địa phương giảm trên 10% số người chết là: Tây Ninh, Tuyên Quang, Trà Vinh, Lai Châu, Bắc Giang, Long An, Bạc Liêu, Gia Lai, Yên Bai, Quảng Trị, An Giang, Lào Cai, Đăk Nông. Đặc biệt, Tây Ninh, Tuyên Quang, Trà Vinh, Lai Châu giảm trên 20% số người chết do tai nạn giao thông.

2. Một số tồn tại, hạn chế

Mặc dù tình hình trật tự, an toàn giao thông năm 2016 tiếp tục được cải thiện, tai nạn giao thông tiếp tục giảm cả 3 tiêu chí; tuy nhiên, vẫn còn tồn tại một số hạn chế sau:

- Chưa đạt mục tiêu về tỷ lệ giảm số người chết do tai nạn giao thông; còn 20 địa phương có số người chết do tai nạn giao thông tăng trong đó 09 địa phương có số người chết do tai nạn giao thông tăng trên 10% là: Quảng Ngãi, Hòa Bình, Cao Bằng, thành phố Hồ Chí Minh, Đồng Tháp, Hà Giang, Hải Dương, Tiền Giang, Cà Mau; vẫn xảy ra một số vụ tai nạn giao thông đặc biệt nghiêm trọng liên quan đến xe khách, xe tải, phương tiện thủy nội địa, đường ngang đường sắt gây bức xúc trong dư luận; chưa xử lý dứt điểm được hiện tượng chở quá tải trọng phương tiện trên đường bộ.

- Tỷ lệ tai nạn giao thông liên quan đến xe ô tô có xu hướng gia tăng, đặc biệt là tỷ lệ tai nạn giao thông do lái xe ô tô gây nên (chiếm 27% số vụ tai nạn giao thông đường bộ, trong khi số ô tô chỉ chiếm 6% tổng số phương tiện cơ giới); tỷ lệ tai nạn giao thông do người điều khiển vi phạm phần đường, làn đường vẫn còn ở mức cao, trên 25%; tình hình trật tự, an toàn giao thông trên các tuyến đường cao tốc vẫn diễn biến phức tạp.

- Còn để xảy ra tình trạng phương tiện kinh doanh vận tải hoạt động không có giấy phép, người điều khiển phương tiện không có bằng, chứng chỉ chuyên môn phù hợp; tái diễn hiện tượng ném đá lên xe ô tô, hiện tượng rải đinh, vật sắc nhọn trên một số tuyến đường bộ; một số địa phương vẫn còn tình trạng xe quá niêm hạn sử dụng, quá hạn đăng kiểm tham gia giao thông, hiện tượng chiếu tia lazer vào máy bay khi cất cánh.

- Tình hình ùn tắc giao thông tại thủ đô Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh và các đô thị lớn diễn biến phức tạp trở lại, đặc biệt trong các khung giờ cao điểm và khi xảy ra mưa ngập; xuất hiện những vụ việc ùn tắc giao thông do người dân tụ tập, tổ chức các hoạt động gây cản trở, ùn tắc giao thông trên một số tuyến quốc lộ trọng điểm.

3. Nguyên nhân những tồn tại, hạn chế

a) Một số địa phương, cơ quan, đơn vị chưa duy trì có hiệu quả việc triển khai thực hiện Chỉ thị số 18-CT/TW ngày 04 tháng 9 năm 2012 của Ban Bí thư về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng trong công tác bảo đảm trật tự, an toàn giao thông đường bộ, đường sắt, đường thuỷ nội địa; còn tình trạng buông lỏng trong

quản lý nhà nước về an toàn giao thông ở một số đơn vị chức năng; cấp ủy lãnh đạo chính quyền một số địa phương chưa vào cuộc quyết liệt; việc gắn trách nhiệm người đứng đầu cấp ủy, chính quyền một số cơ quan, đơn vị chưa đi vào thực chất;

b) Hạ tầng giao thông tuy đã được cải thiện nhưng vẫn còn tồn tại các điểm đen, điểm tiềm ẩn nguy cơ tai nạn giao thông; hệ thống vạch sơn, tín hiệu, ký hiệu, biển báo giao thông còn bất cập trên nhiều tuyến đường bộ, các nút giao từ đường phụ ra đường chính trên đường bộ, đường thuỷ nội địa và các đường ngang qua đường sắt; chưa có giải pháp phù hợp để xây dựng và bảo trì hạ tầng giao thông ứng phó với tình trạng biến đổi khí hậu;

c) Hiệu lực và chất lượng trong công tác, thanh tra, kiểm tra, giám sát tại một số đơn vị, địa phương còn hạn chế, chưa duy trì thường xuyên, liên tục; còn một bộ phận cán bộ, công chức, viên chức thực thi nhiệm vụ thanh tra, đăng kiểm, cấp bằng, tuần tra, kiểm soát có biểu hiện hạn chế về năng lực, thiếu trách nhiệm, dung túng vi phạm, thậm chí có hiện tượng tiêu cực, làm trái quy định, điển hình như vụ việc thanh tra giao thông vận tải thành phố Cần Thơ đã ảnh hưởng nghiêm trọng tới hình ảnh uy tín của lực lượng thực thi công vụ;

d) Ý thức chấp hành pháp luật của một bộ phận người tham gia giao thông chưa cao, đặc biệt là hạn chế về ý thức đạo đức, nghề nghiệp của một bộ phận chủ phương tiện (khoán trắng cho lái xe, thuyền viên trong kinh doanh) cũng như một số lái xe, thuyền viên trong hoạt động kinh doanh vận tải;

đ) Hạn chế về ứng dụng khoa học, công nghệ làm giảm hiệu quả của công tác quản lý nhà nước, đặc biệt là trong công tác quản lý, điều hành giao thông vận tải, kiểm tra, giám sát, xử lý vi phạm; công tác thống kê, quản trị dữ liệu, đánh giá kết quả thực hiện nhiệm vụ; xác định nguyên nhân tai nạn giao thông;

e) Nhu cầu giao thông và số lượng phương tiện tăng cao so với năng lực kết cấu hạ tầng cùng với sự phát triển tràn lan các chung cư cao tầng trong nội thành dẫn tới sự không thống nhất giữa quy hoạch cũ, quy hoạch điều chỉnh và năng lực kết cấu hạ tầng giao thông, trong khi các dự án vận tải khách công cộng khối lượng lớn chậm tiến độ, tạo áp lực lớn cho giao thông đô thị tại thành phố Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh, các trục giao thông chính và các đầu mối giao thông trọng điểm.

II. MỤC TIÊU, NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM NĂM 2017

1. Mục tiêu

Thực hiện Năm An toàn giao thông 2017 với chủ đề “Xây dựng văn hoá giao thông trong Thanh, Thiếu niên” với tinh thần “Tính mạng con người là trên hết” với các mục tiêu sau:

a) Giảm tai nạn giao thông từ 5 % - 10% cả 3 tiêu chí số vụ, số người chết, bị thương so với năm 2016.

b) Giảm ùn tắc giao thông tại các thành phố lớn, đặc biệt là thành phố Hà Nội, thành phố Hồ Chí Minh và trên các tuyến quốc lộ, không để xảy ra ùn tắc giao thông kéo dài trên 30 phút.

c) Nâng cao ý thức tự giác chấp hành pháp luật của người tham gia giao thông, xây dựng văn hóa giao thông trong các tầng lớp nhân dân, đặc biệt là thanh, thiếu niên.

2. Nhiệm vụ trọng tâm năm 2017

a) Tiếp tục triển khai thực hiện có hiệu quả Chỉ thị số 18-CT/TW ngày 04 tháng 9 năm 2012 của Ban Bí thư Trung ương Đảng về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với công tác bảo đảm trật tự, an toàn giao thông, khắc phục ùn tắc giao thông; đặc biệt là việc gắn kết quả công tác bảo đảm trật tự, an toàn giao thông với nhiệm vụ trách nhiệm của người đứng đầu bộ, ngành, địa phương, đơn vị. Thực hiện triệt để các chỉ đạo của Thủ tướng chính phủ, đặc biệt là Chỉ thị số 23/CT-TTg về tăng cường các giải pháp cấp bách bảo đảm trật tự, an toàn giao thông đường thủy nội địa trong tình hình mới; Chỉ thị số 29/CT-TTg về việc xử lý phương tiện giao thông đường bộ hết niên hạn sử dụng, quá hạn kiểm định; Chỉ thị số 32/CT-TTg về việc tăng cường công tác kiểm soát tải trọng phương tiện giao thông và các văn bản chỉ thị công điện khác có liên quan. Phương châm chỉ đạo, điều hành trong bảo đảm trật tự, an toàn giao thông năm 2017 là "Thường xuyên - Kịp thời - Thực chất - Dứt điểm";

b) Tiếp tục hoàn thiện, bổ sung quy định pháp luật về trật tự, an toàn giao thông, trong đó cần phải nghiên cứu sửa đổi Luật giao thông đường bộ, xây dựng các quy định pháp luật về thống kê an toàn giao thông; nâng cao hiệu quả quản lý nhà nước và hiệu lực của thực thi công vụ trong bảo đảm trật tự an toàn giao thông, trong đó chú trọng các khâu: quản lý vận tải; đào tạo, sát hạch cấp giấy phép lái xe; đăng kiểm phương tiện; tuần tra, kiểm soát;

c) Tăng cường bảo đảm an toàn của kết cấu hạ tầng giao thông, tập trung nguồn lực trung ương, địa phương và xã hội hóa để ưu tiên xử lý dứt điểm các điểm đen về an toàn giao thông trên các tuyến quốc lộ, tỉnh lộ và tại các giao cắt giữa đường phụ ra đường chính, các điểm đường ngang qua đường sắt, các điểm tiềm ẩn tai nạn trên đường thuỷ trong năm 2017; nghiên cứu làm rõ mối quan hệ giữa chất lượng công tác đào tạo sát hạch cấp phép lái xe, bất cập về tổ chức giao thông, bảo trì kết cấu hạ tầng với tai nạn giao thông để có giải pháp phù hợp. Tổ chức đường dây nóng và hộp thư điện tử để thu nhận phản hồi của người dân về trật tự, an toàn giao thông;

d) Đẩy mạnh tái cơ cấu vận tải nhằm nâng cao năng lực, chất lượng và giảm giá cước vận tải đường thuỷ, đường sắt, hàng hải, hàng không để giảm mức phụ thuộc của hàng hoá và hành khách vào vận tải đường bộ; nâng cao chất lượng dịch vụ vận tải hành khách liên tỉnh; vận tải hành khách công cộng;

đ) Tăng cường thanh tra, tuần tra, kiểm soát; xử lý nghiêm minh, cương quyết các hành vi có nguy cơ cao dẫn đến tai nạn giao thông như lái xe quá tốc độ

cho phép; lái xe khi đã uống rượu, bia; xe khách đón, trả khách trái phép trên đường cao tốc; chở quá tải trọng phương tiện; tăng cường quản lý nhà nước với bến bãi, nhà xe chủ phương tiện; đảm bảo người điều khiển phương tiện phải có đủ bằng cấp, năng lực và phẩm chất đạo đức tốt; đồng thời xử lý nghiêm các trường hợp thực thi công vụ nhưng vi phạm các quy định và đạo đức nghề nghiệp;

e) Đổi mới và nâng cao hiệu quả công tác tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật về an toàn giao thông xây dựng văn hoá giao thông tới khu dân cư, mọi người dân, mọi cơ quan, tổ chức, trường học; đặc biệt là Trung ương Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh phối hợp với Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam, các đoàn thể chính trị xã hội và các cơ quan thông tấn báo chí xây dựng chương trình hành động cụ thể để triển khai thực hiện chủ đề “Xây dựng văn hóa giao thông trong thanh, thiếu niên”, giảm thiểu tai nạn giao thông liên quan đến thanh, thiếu niên;

g) Tăng cường thực hiện đồng bộ các giải pháp phòng, chống ùn tắc giao thông tại các thành phố lớn, đặc biệt là thành phố Hà Nội, Thành phố Hồ Chí Minh; chỉ đạo đẩy nhanh tiến độ các dự án kết cầu hạ tầng trọng điểm, các tuyến đường sắt trên cao, tàu điện ngầm; có giải pháp khẩn cấp xử lý các nút giao, đoạn đường thường xuyên ùn tắc nghiêm trọng; xây dựng quy định bảo đảm sự phù hợp giữa quy hoạch phát triển đô thị và năng lực kết cầu hạ tầng giao thông; tiếp tục hoàn thiện tổ chức giao thông cho tuyến xe buýt nhanh (BRT) Hà Nội, đồng thời kiên quyết xử lý nghiêm theo quy định của pháp luật đối với các hành vi vi phạm về chen lấn làn đường;

h) Đẩy mạnh các nghiên cứu khoa học bám sát thực tiễn phục vụ an toàn giao thông, đặc biệt là các công trình có tính cấp bách liên ngành, trong đó tập trung vào các nghiên cứu hỗ trợ cho việc sửa đổi bổ sung hoàn thiện các quy định pháp luật; ứng dụng công nghệ thông tin với trọng tâm là hệ cơ sở dữ liệu liên ngành về TTATGT; nâng cao an toàn giao thông cho nhóm người dễ bị tổn thương và yếu thế; nâng cao hiệu quả tuần tra, kiểm soát xử lý vi phạm TTATGT; các giải pháp kéo giảm ùn tắc giao thông; và các công cụ làm thay đổi hành vi của người tham gia giao thông; tổ chức các hội nghị khoa học trong nước và quốc tế về an toàn giao thông để phục vụ cho công tác bảo đảm TTATGT trên phạm vi toàn quốc.

Ứng dụng mạnh mẽ công nghệ, nhất là công nghệ thông tin và giao thông thông minh nhằm nâng cao hiệu quả của công tác quản lý nhà nước, đặc biệt là trong công tác quản lý, điều hành giao thông vận tải, cảnh báo, kiểm tra, giám sát, xử lý vi phạm; công tác thống kê, quản trị dữ liệu, đánh giá kết quả thực hiện nhiệm vụ; xác định nguyên nhân tai nạn giao thông, ứng phó sự cố; khuyến khích sử dụng vận tải công cộng và vận tải phi cơ giới, hạn chế sử dụng phương tiện cơ giới cá nhân.

3. Bảo đảm an toàn giao thông dịp Tết Nguyên đán Đinh Dậu và mùa Lễ hội xuân 2017.

Chính phủ yêu cầu các Bộ, Ngành, Ủy ban nhân dân các địa phương khẩn trương triển khai thực hiện nghiêm túc Công điện số 2239/CĐ-TTg ngày 13 tháng

12 năm 2016 của Thủ tướng Chính phủ về bảo đảm trật tự, an toàn giao thông dịp Tết Nguyên đán Đinh Dậu và Lễ hội xuân năm 2017, đặc biệt là bảo đảm chất lượng dịch vụ vận tải khách; điều tiết, chống ùn tắc giao thông và kiểm tra, xử lý nghiêm các hành vi vi phạm trật tự an toàn giao thông.

4. Tổ chức thực hiện

Căn cứ các nhiệm vụ trọng tâm nêu trên và những nội dung cụ thể trong Kế hoạch Năm An toàn giao thông 2017 của Ủy ban An toàn giao thông Quốc gia, các Bộ, ngành và Ban An toàn giao thông tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương theo chức năng nhiệm vụ và đặc điểm, đặc thù của địa phương xây dựng kế hoạch với các giải pháp cụ thể, hiệu quả, cả cấp bách và lâu dài phù hợp với điều kiện thực tiễn của địa phương, cơ quan, đơn vị; tuyệt đối tránh hình thức; gắn trách nhiệm của cá nhân người đứng đầu với kết quả thực hiện nhiệm vụ bảo đảm trật tự, an toàn giao thông trong phạm vi chức năng, nhiệm vụ, thẩm quyền của các cơ quan, đơn vị; đẩy mạnh cải cách hành chính, tăng cường ứng dụng khoa học công nghệ, đặc biệt là trong quản lý điều hành vận tải, điều khiển giao thông, giám sát, phát hiện và xử lý vi phạm về trật tự, an toàn giao thông.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các bộ, ngành, địa phương liên quan biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các Bộ: CA, QP, GTVT, TP, CT, KHĐT, TC, TTTT, Y tế, GDDT, NN&PTNT, VHTT&DL, TNMT;
- Ủy ban QPAN của Quốc hội;
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;
- Văn phòng Trung ương Đảng;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Văn phòng Quốc hội;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Tổng liên đoàn lao động Việt Nam;
- Trung ương Hội nông dân Việt Nam;
- Trung ương Đoàn TNCS Hồ Chí Minh;
- Báo Nhân Dân, TTXVN, Đài THVN, Đài TNVN;
- Các Ủy viên Ủy ban ATGT Quốc gia;
- Các thành viên Ban TT Ủy ban ATGT Quốc gia;
- Văn phòng Ủy ban ATGT Quốc gia;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Cổng TTĐT, các Vụ: TH, KTTH, NC, KGVX, NN, QHDP;
- Lưu VT, CN (3) pvc. #51

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM
PHÓ CHỦ NHIỆM**



Nguyễn Cao Lực